



ІНСТРУКЦІЇ (Ukrainian)

10.3.2021

VN/8723/2020

VN/8723/2020-MMM-8

Безпечний в'їзд сезонних працівників сектора первинного виробництва до Фінляндії — інструкції для роботодавців

Уряд Фінляндії дозволив в'їзд до країни сезонним працівникам сектора первинного виробництва за умови дотримання вимог санітарно-епідеміологічної безпеки. У 2021 році не передбачатимуться жодні квоти щодо сезонних працівників за країнами громадянства чи за роботодавцями.

Ці інструкції стосуються тільки тимчасових сезонних працівників. До осіб, які в'їжджають до Фінляндії з дозволом на тимчасове проживання, застосовуються загальні умови в'їзду.

1. Необхідно дотримуватися рекомендацій Інституту охорони здоров'я та соціального забезпечення Фінляндії щодо безпечного в'їзду сезонних працівників

Інститут охорони здоров'я та соціального забезпечення Фінляндії опублікував **керівництво із санітарно-епідеміологічної безпеки під час в'їзду до Фінляндії та карантину, і план заходів щодо забезпечення санітарно-епідеміологічної безпеки**. Це керівництво описує, як потрібно організувати тестування на COVID-19 і карантин, а також, які проблеми мають вирішуватися в плані заходів щодо забезпечення санітарно-епідеміологічної безпеки роботодавця. Усі роботодавці мають дотримуватися цього керівництва для забезпечення безпечного в'їзду сезонних працівників.

Роботодавець несе відповідальність за організацію та забезпечення дотримання карантину, та за складання плану заходів щодо забезпечення санітарно-епідеміологічної безпеки.

Роботодавець має гарантувати, що сезонні працівники, котрі в'їжджають до Фінляндії, відразу ж потраплятимуть до карантинних баз у безпечний спосіб. Працівник і роботодавець відповідають за організацію перевезень у карантинних умовах і за будь-які пов'язані з цим витрати. Державні органи не організують перевезення працівників до Фінляндії або в межах Фінляндії.

Postiosoite
Postadress
Postal Address
Ministry of Agriculture and Forestry

Käyntiosoite
Besöksadress
Office

Puhelin
Telefon
Telephone

Faksi
Fax
Fax

s-posti, internet
e-post, internet
e-mail, internet

PO Box 30
FI-00023 Government
Finland

Hallituskatu 3 A
Helsinki

0295 16001
+358 295 16001

kirjaamo@mmm.fi

2. Забезпечення дотримання карантину

Роботодавець має забезпечити дотримання карантинної самоізоляції всіма сезонними працівниками сектора первинного виробництва. Роботодавець має поінформувати всіх сезонних працівників про питання пов'язані з карантинною самоізоляцією (див. інструкції).

Організаціями-виробниками розроблена система самоконтролю для забезпечення дотримання карантину іноземними сезонними працівниками. Ця система гарантує відсутність загроз для стримання вірусу.

Міністерство сільського та лісового господарств настійно рекомендує роботодавцям використовувати систему самоконтролю. З інструкціями щодо організації карантину для сезонних робітників можна ознайомитися на сторінці [служби Töitä Suomesta \(Робота у Фінляндії\) за адресою www.toitäsuomesta.fi/maahantulo > Ilmoitus karanteenin omavalvonnasta](http://www.toitäsuomesta.fi/maahantulo)).

3. Документи та форми, необхідні для в'їзду до країни

Прибувши до Фінляндії, сезонні працівники мають надати зазначені нижче документи.

- [Обґрунтування роботодавцем або клієнтом необхідності в'їзду працівника до країни](#), заповнене роботодавцем (www.tem.fi) (додаток 3)
- Форма роботодавця, у якій зазначається завдання зі [складеного на підставі оцінки органів влади переліку завдань, що є істотними для забезпечення безпеки поставок або критично важливими для конкретного сектора економіки](#) (www.tem.fi). До переліку включено деякі роботи в галузі сільського господарства, садівництва, а також лісового та рибного господарств. Роботодавець має впевнитися, що завдання працівника включено до переліку.
- Необхідний виїзний документ (зазвичай паспорт).
- Громадяни третіх країн також мають надати довідку про сезонну роботу (віза не потрібна), сезонну робочу візу (віза потрібна) або дозвіл на проживання протягом терміну виконання сезонних робіт, якщо робочий сезон триває більше 90 днів.

Дозвіл на виконання сезонних робіт має бути видано перед в'їздом до країни.

Остаточний дозвіл на виїзд іноземного сезонного працівника до Фінляндії завжди видається країною його громадянства. Остаточне рішення щодо в'їзду до Фінляндії вносить прикордонна служба. Прикордонна охорона Фінляндії не видає попередні постанови про в'їзд до країни.

[На вебсайті Прикордонної охорони Фінляндії \(raja.fi\) наведені інструкції щодо в'їзду до країни під час пандемії.](#)

Дозволи на виконання сезонних робіт видаються Імміграційною службою Фінляндії (Migri), а сезонні робочі візи — закордонними службами (дипломатичними представництвами Фінляндії в країнах громадянства працівників).

Докладні відомості про подання заявки на отримання дозволу на виконання сезонних робіт див. на вебсторінці [Migri, присвяченій сезонним роботам \(migri.fi\)](#), а також на сторінці із [запитаннями й відповідями \(migri.fi\)](#).

Крім того, на сторінці Migri з [відео](#) є онлайн-семінар із сезонних робіт, у якому наводиться інформація про таке:

- різні типи дозволів на виконання сезонних робіт;

- інформація, необхідна для подання заявки на отримання дозволу;
- порядок подання заявки на отримання дозволу на виконання сезонних робіт через онлайн-службу «Enter Finland».

Додаткову інформацію про подання заявки на отримання сезонної робочої візи див. на вебсторінці [Міністерства закордонних справ «Visa to visit Finland» \(Віза для в'їзду до Фінляндії\) \(um.fi\)](#).

Міністерство сільського та лісового господарств не має повноважень у питаннях, пов'язаних із дозволами на виконання робіт або в'їздом до країни.

4. Перевезення до Фінляндії

Державні органи не організують перевезення працівників до Фінляндії або в межах Фінляндії.

Міністерство сільського та лісового господарств рекомендує організувати об'єднані перельоти чартерними рейсами, особливо в разі сезонних працівників з України. Рейси можна забронювати через [службу Töitä Suomesta](#) (www.toitasuomesta.fi/maahantulo).

Для гарантії безпечного в'їзду до країни під час пандемії COVID-19 уникайте ситуацій, за яких сезонні працівники можуть пересуватися самостійно через кілька різних країн. Для мінімізації ризиків, пов'язаних із COVID-19, роботодавцям рекомендується завчасно планувати безпечний маршрут пересування працівників із країни громадянства до місця роботи.

5. Турбота про працівників — спілкування роботодавця та сезонного працівника

Для зниження ризиків, пов'язаних із COVID-19, настійно рекомендується, щоб роботодавці напругу спілкувалися з сезонними працівниками, котрі прибувають до Фінляндії. Це допоможе обмежити й мінімізувати неетичну експлуатацію з боку посередників. Із цієї причини роботодавцям рекомендується вдаватися до відповідних засобів, як-от прямих чартерних рейсів.

6. Наявність фінських сезонних працівників

Послуги з працевлаштування фінських сезонних працівників надаються [службою Töitä Suomesta](#) та [службами зайнятості населення \(TE-palvelut\)](#).

7. Імпорт продуктів харчування

Для запобігання поширенню хвороб тварин імпорт всіх видів м'яса та м'ясопродуктів, а також молока й молочних продуктів у ЄС заборонений. Слід нагадувати про цю заборону сезонним працівникам, котрі прибувають з-за кордону.

Також обмежується імпорт з інших країн-членів ЄС. Це питання особливо актуальне, оскільки по всьому світу поширюється африканська чума свиней (АЧС).

Із докладними відомостями щодо цього питання можна ознайомитися на вебсайті Продовольчого агентства Фінляндії.

- [В'їзд до Фінляндії з-за меж ЄС](#)
- [Імпорт продуктів харчування як сувенірів](#)

- [Заходи щодо запобігання захворюванням тварин](#)
- [Захист від хвороб на свинофермах \(англійською/російською мовою\)](#)

8. Додаткова консультативно-інформаційна підтримка

[Запитання й відповіді](#) (www.mmm.fi)

[Контактні дані служби Töitä Suomesta.](#)

Додатки

- | | |
|-----------|--|
| Додаток 1 | Інструкція для роботодавців щодо безпечного в'їзду до Фінляндії, карантину та плану заходів щодо забезпечення санітарно-епідеміологічної безпеки для сезонних працівників сектора первинного виробництва |
| Додаток 2 | Інструкції із забезпечення санітарно-епідеміологічної безпеки для сезонних працівників сектора первинного виробництва |
| Додаток 3 | Форма, яку має заповнити роботодавець: обґрунтування роботодавцем або клієнтом необхідності в'їзду працівника до країни |